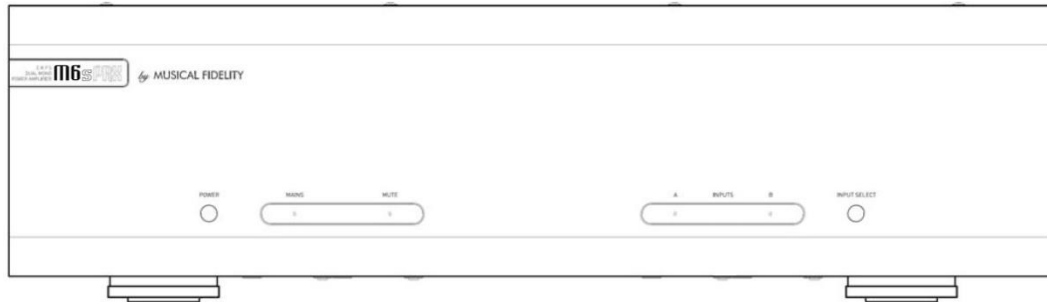


Bedienungsanleitung

M6sPRX



Sehr geehrter Hifi-Freund,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät aus dem Hause MUSICAL FIDELITY entschieden haben.

Der M6sPRX ist ein Stereo-Endverstärker mit 230 Watt pro-Kanal mit einer einzigartigen Choke-regulierten Stromversorgung (CRPS). Die Schaltungstopologie des M6sPRX gleicht im Prinzip der seiner Premium-Urahnen Titan oder M8, aber die CRPS gibt ihr ein eigenes technisches Gesicht.

Die klanglichen Auswirkungen unseres CRPS sind erstaunlich: Das Klangbild ist ruhig und dezent, bei präziser Abbildung und feinsten Detail-Auflösung. Fügen Sie Leistung, Geschwindigkeit und Dynamik, welche die 230 Watt pro Kanal garantieren hinzu, dann ist es leicht einzusehen, warum der M6sPRX als echter Weltklasse-Verstärker beschrieben wird, der jeden Lautsprecher mühelos betreibt.

Umschaltbare Eingänge und flexible Ausgabe-Optionen ermöglichen es, den M6sPRX in einer Vielzahl von Wiedergabe-Systemen einzusetzen. Sein idealer Vorverstärker-Partner ist natürlich der M6sPRE.

Bei sachgemäßer Behandlung wird Sie dieses Gerät viele Jahre lang mit feinsten Klängen verzaubern.

Wir wünschen Ihnen viele wunderbare musikalische Momente mit MUSICAL FIDELITY.

Aufstellung des Gerätes und Vorsichtsmaßnahmen

Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes auf die korrekte Spannung entsprechend der Stromversorgung Ihres Landes.

Grundlegende Sicherheitshinweise: **GEFAHR!**

Da das Gerät mit elektrischem Strom betrieben wird, ist es wichtig, folgende Sicherheitshinweise zu beachten:

- Gerät nicht mit nassen bzw. feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker immer am Stecker selbst aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen.
- Bei Defekten des Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den deutschen MUSICAL FIDELITY Vertrieb, Fa. REICHMANN AudioSysteme.
- Zum Verschieben bzw. Verstellen des Gerätes nicht am Netzanschlusskabel ziehen.
- Netz-Verlängerungen oder mehrere Mehrfachsteckdosen hintereinander vermeiden.
- Die Lufteintritts- und Luftaustrittsgitter nicht verstopfen

Nehmen sie alle Audioverbindungen ausschließlich bei getrenntem Netz vor. Verlegen Sie alle zum Gerät führenden Kabel derart, dass sie nicht gequetscht werden, Strom und Audiokabel sich möglichst nicht kreuzen und keine Stolperfallen entstehen.

Positionieren Sie das Gerät auf einer waagerechten, stabilen Oberfläche. Vermeiden Sie möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Trennen Sie das Gerät bei Wassereintritt sofort vom Netz und verbringen sie es zu einer autorisierten Fachwerkstatt.

Im Inneren des Gerätes befinden sich keine vom Benutzer zu wechselnden oder zu wartenden Bauteile, öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes daher nicht.

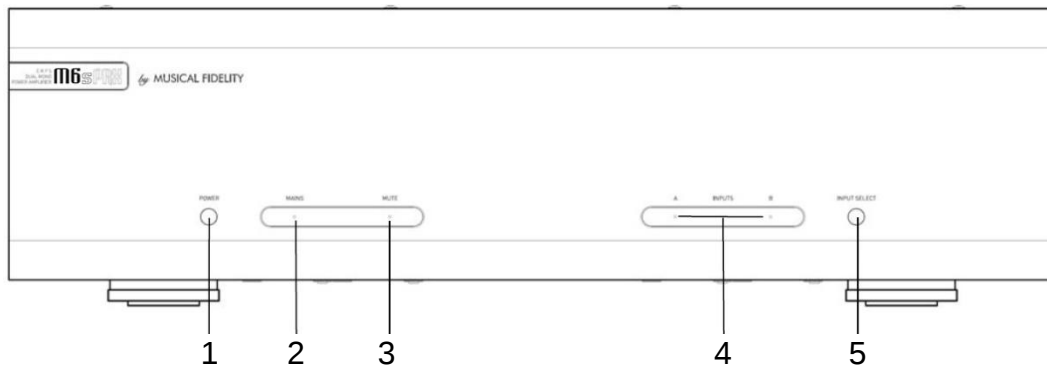
Trennen Sie das Gerät bei Gewitter bzw. bei Blitzschlag vom Netz.

Beachten Sie alle Warnungen auf der Rückseite des Produkts. Hinweis: Durch unbefugtes Öffnen des Geräts erlischt jeglicher Garantieanspruch.

Entfernen Sie Staub oder Schmutz auf dem Gerät niemals mit chemischen Reinigern oder Polituren. Verwenden Sie ausschließlich weiche Tücher, z.B. Mikrofaser, zur Reinigung der Oberfläche des Gerätes. Ihr Fachhändler berät Sie gerne weitergehend zu diesem Thema.

Anschlüsse und Bedienelemente

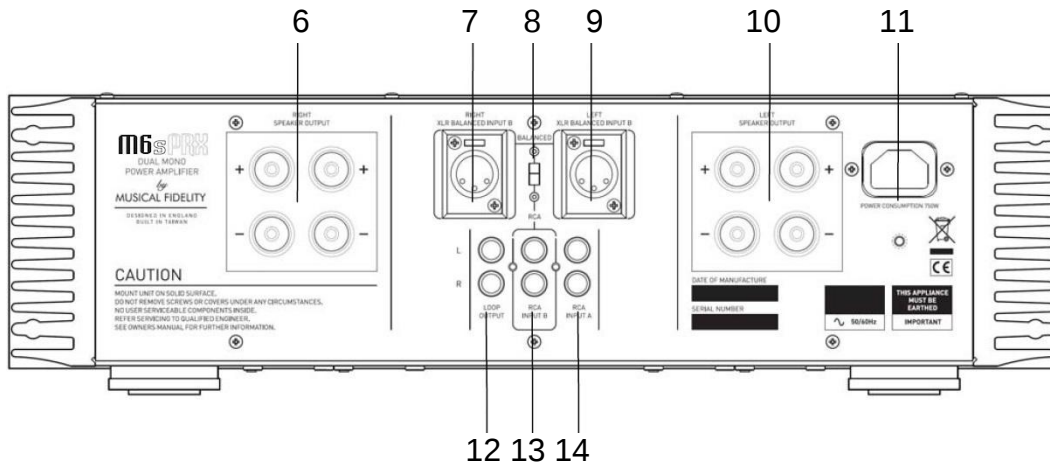
Vorderseite



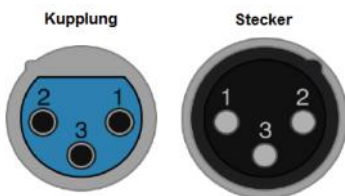
- 1 Netzschalter
- 2 Kontroll-LED Betrieb
- 3 Kontroll-LED Ausgangs-Stummschaltung
- 4 Kontroll-LEDs der Eingangswahl
- 5 Eingangswahlschalter

Anschlüsse und Bedienelemente

Rückseite



- 6 & 10 Lautsprecherausgänge. Rechts (6) und Links (10), in doppelter Ausführung für Bi-Wiring. Schließen Sie hier Ihre Lautsprecher an. Bitte beachten Sie die Polarität. „+ Lautsprecher“ an „+ M6sPRX“, „- Lautsprecher“ an „- M6sPRX“
- 7 Eingang XLR symmetrisch Rechts
- 8 Umschalter BALANCED / RCA für INPUT B
- 9 Eingang XLR symmetrisch Links
- 11 Netzeingang
- 12 Ausgang (Loop) RCA / Cinch asymmetrisch
- 13 Eingang RCA / Cinch asymmetrisch INPUT B
- 14 Eingang RCA / Cinch asymmetrisch INPUT A



XLR Pinbelegung:

- 1 Ground, 0V
- 2 positive Polarität („heiß“ oder „+“)
- 3 invertierte Polarität („kalt“ oder „-“)

Bedienhinweise und Besonderheiten des M6sPRX

Bitte beachten Sie, dass 6 Sekunden Zeit nach dem Einschalten des Gerätes vergehen, bis die Ausgänge freigeschaltet werden. Sobald die Ausgangsrelais „klicken“ ist der Verstärker betriebsbereit. Bis zu diesem Zeitpunkt wird kein Ton ausgegeben.

Schließen Sie einen symmetrischen Vorverstärker (wie z.B. den M6sPRE) mit symmetrischen (XLR-)Kabeln an INPUT B (7 & 9) an. Schließen Sie einen herkömmlichen Vorverstärker mit asymmetrischen (RCA-)Kabeln an INPUT A (14) an. Für den Fall, daß Sie zwei Systeme asymmetrisch mit dem M6sPRX betreiben wollen, schließen Sie auch den zweiten Vorverstärker mit asymmetrischen (RCA-)Kabeln an INPUT B (13) an und schalten Sie den INPUT B auf asymmetrischen Betrieb um (8).

Im Bi-Amping Betrieb (mit einem zweiten M6sPRX) wird der Mittel-/Hochtonbereich der angeschlossenen Lautsprecher mit der ersten M6sPRX verbunden, der zweite Endverstärker versorgt den Bassbereich der Lautsprecher. Entfernen Sie in diesem Fall zwingend die Brücken am Anschlussterminal zwischen den Bereichen, andernfalls droht ein Kurzschluss.

Der M6sPRX arbeitet in seiner Leistungsverstärkersektion als vollsymmetrisch gebrückter Endverstärker. Dies bedeutet, dass auch die negativen Lautsprecheranschlüsse mit invertierter Leistung betrieben werden, der Lautsprecher somit zwischen zwei Endverstärkerzügen betrieben wird. Aus diesem technischen Grund ist es nicht erlaubt teilaktive oder elektrostatische Lautsprechern sowie Aktivsubwoofern mit Hochpegeleingang anzuschließen.

Anschließen eines Leistungsverstärkers oder Subwoofers: Die LOOP-OUTPUT RCA-Buchsen dienen zum Anschluss externer Leistungsverstärker. Verbinden Sie die linken und rechten LOOP-OUTPUT RCA-Buchsen mit den linken und rechten Eingängen der externen Endstufen. Subwoofer mit Hochpegeleingängen (Lautsprecheranschluss-Eingänge) nicht an den Lautsprecheranschlüssen des Verstärkers anschließen (siehe einen Abschnitt weiter oben).

Bedienhinweise und Besonderheiten des M6sPRX

- # Für den Bi-Amping Betrieb den zweiten Endverstärker mit dem Signal aus den Loop-Ausgängen (12) des M6sPRX versorgen.
- # Der Hersteller sowie der deutsche Vertrieb, REICHMANN AudioSysteme übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise entstehen.
- # Geräte von MUSICAL FIDELITY erfreuen sich höchster Qualität und größter Zuverlässigkeit. Sollte das Gerät dennoch einmal seinen Dienst verweigern, können Sie das Gerät zur offiziellen Werkstatt des Generalimporteurs senden. Näheres hierzu auf www.reichmann-audiosysteme.de, oder kontaktieren Sie Ihren HIFI Fachhändler.

Technische Daten

Ausgangsleistung:	230 W / Kanal an 8 Ohm
Gesamtverzerrungen:	< 0.007% über den gesamten Hörbereich
Frequenzgang:	+0, -1dB, 10Hz bis 100kHz
Rauschabstand:	> 120 dB (A)
Eingänge:	1x XLR symmetrisch 2x RCA/Cinch analog
Ausgänge:	2 Paar Lautsprecherklemmen Banane/Kabelschuh/Blank 1x RCA/Cinch Loop
Stromversorgung:	115/230 Volt, 50 bzw. 60hz
Abmessungen B x H x T (mm):	440 x 125 x 395
Gewicht:	19,7 kg (24,4 kg Brutto)
Ausführungen:	Silber oder Schwarz

MUSICAL FIDELITY



DISPOSAL

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact local government office or retailer for available collection facilities.



DISPOSITION

La poubelle sur roulettes barrées X, qui apparaît en logo sur le panneau arrière du produit, indique que celui-ci ne doit pas être traité comme un déchet domestique commun. Afin de protéger l'environnement, ce produit électronique devra être géré séparément et donc recyclé selon les nouvelles normes Européennes Rohs concernant les déchets d'appareils électroniques. Prière de contacter les services concernés gouvernementaux ou votre point de vente pour l'élimination et l'enlèvement de déchets électroniques équipés de composants électroniques.



DISPOSAL

La etiqueta cruzada hacia fuera del compartimiento que aparece en el panel trasero del producto indica que el producto no se debe reciclar como basura normal de la casa. Para prevenir daños posible al ambiente separe por favor el producto de otras basura para asegurarse de que puede ser reciclada de una manera ambientalmente segura. Entre en contacto por favor a su oficina gubernamental local o a su minorista para las instalaciones disponibles de la colección.



RIFIUTI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta disponibili, contattate l'ufficio govenativo locale od il rivenditore del prodotto.



FACHGERECHTE ENTSORGUNG:

Das auf der Geräte rückseite angebrachte Label deutet darauf hin, dass das Produkt nicht mit konventionellem Hauskehricht entsorgt werden darf. Um Schäden und Verschmutzungen an Umwelt und Mensch zu vermeiden, muss das Produkt fachgerecht entsorgt und von anderem Abfall getrennt werden. Wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihren Fachhändler oder an eine öffentliche Informationsstelle.



AFVAL

Het label op de achterzijde van dit apparaat, een afvalbak op wielen met een kruis doorgehaald, geeft aan dat dit apparaat niet samen met gewoon huishoudafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan onze leefomgeving te voorkomen dient dit apparaat, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval, te worden afgevoerd zodat het op een milieuvriendelijke manier kan worden gerecycled. Neem voor beschikbare inzamelplaatsen contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of met uw elektronica leverancier.



HÄVITTÄMINEN

Yliuksattua jäteastiaa kuvaava tarra tuotteen takalevyssä kertoo, että tuotetta ei saa käsitellä normaalina talousjätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on tuote pidettävä erillään muusta jätteestä ja se on kierrätettävä ekologisesti kestävällä tavalla. Ota yhteyttä laitteen myyjään tai Pirkanmaan Ympäristökeskukseen lähimmän kierrätyskeskuksen löytämiseksi.



AFSKAFNING

Logoet med en skraldespand med kryds over på bagsiden af apparatet indikerer at dette produkt ikke må kasseres som normal husholdningsaffald. For at forebygge mulig skade på miljøet, bedes De separere dette produkt fra andet affald, og sikre at det bliver genbrugt på en miljørigtig måde. Kontakt venligst de lokale myndigheder eller din forhandler for oplysning om nærmeste tilgængelige opsamlingssted for elektronikaffald.



ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΑΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΚΑΘΟ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΩ ΟΨΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΘΕΙ ΣΑΝ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΑΠΟΒΛΗΤΟ. ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΞΕΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΛΛΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΕΠΟΝΤΑ ΤΡΟΠΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ Η ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.



REICHMANN AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE
WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE